

ΠΑ ΕΥ Μ Γ ΕΙ.  
 ΕΧΙΕΥ Μ Γ Σ.  
 ΗΕΓΙΕΥ Μ Γ ΠΖ. ρί  
 ΠΗΕ ΕΥ Μ Γ ΣΙ.  
 ΒΤΟ ΕΥ Μ Γ ΖΙ.  
 ΕΡΦ ΕΥ Μ Γ ΗΙ.  
 ΤΕ ΕΥ Μ Γ ΦΙ.  
 ΠΑ ΕΥ Μ Γ ΙΕ.  
 ΕΧΔΙΕΥ Μ Γ ΣΓ.  
 ΗΕΔΙΕΥ Μ Γ ΠΗ. ρί  
 ΠΗΕ ΕΥ Μ Γ ΙΑ.  
 ΒΤΟ ΕΥ Μ Γ ΚΒ.  
 ΕΡΦ ΕΥ Μ Γ ΠΑ.  
 ΤΕ ΕΥ Μ Γ ΚΕ.  
 ΠΑ ΕΥ Μ Γ ΚΣ.  
 ΕΧΕΙΕΥ Μ Γ ΣΖ. εί  
 ΗΕΕΙΕΥ Μ Γ ΣΒ.  
 ΠΗΕ ΕΥ Μ Γ ΚΖ.  
 ΒΤΟ ΕΥ Μ Γ ΚΗ.  
 ΕΡΦ ΕΥ Μ Γ ΚΦ.

ΤΕ ΕΥ Μ Γ Λ.  
 ΠΑ ΕΥ Μ Γ ΛΒ.  
 ΕΧΣΙΕΥ Μ Γ ΡΑ.  
 ΗΕΣΙΕΥ Μ Γ ΡΕ.  
 ΕΧΖΙΕΥ Μ Γ ΡΑ.  
 ΗΖΙΕΥ Μ Γ ΣΒ.  
 ΠΗΕ ΖΙ ΗΕ ΗΨΗΜΑΙΡΦ.  
 ΗΚΕ ΕΙ ΒΛΧ Ω ΜΑΡΙΚΑ.  
 ΗΑΜΟΤΥΤΗ ΒΕΦ ΕΔΗΙΗ:~  
 ΛΥ ΗΛΑΤΟ ΝΟ ΒΟΥΛΕΤΟΥ.  
 ΠΗΑ ΕΥ ΛΥ Γ Τ.  
 ΒΤΟ ΕΥ ΛΥ Γ ΛΙ.  
 ΕΡΦ ΕΥ ΛΥ Γ ΒΙ.  
 ΤΕ ΕΥ ΛΥ Γ ΓΙ.  
 ΠΑ ΕΥ ΛΥ Γ ΔΙ.  
 ΕΧ ΕΥ ΛΥ Γ ΕΙ.  
 ΗΕ ΕΥ ΛΥ Γ ΖΙ.  
 ΠΗ ΕΥ ΛΥ Γ ΣΙ.  
 ΒΤΟ ΕΥ ΛΥ Γ ΗΙ.  
 ΕΡΦ ΕΥ ΛΥ Γ ΚΑ.

σι

λ



ΒΤΟ ΕΥ ΛΥ Γ ΖΗ.  
 ρϕ ΕΥ ΛΥ Γ ΖΦ.  
 ΤΕ ΕΥ ΛΥ Γ Ο.  
 ΠΑ ΕΥ ΛΥ Γ ΟΓ.  
 ςΧΗ ΕΥ ΛΥ Γ ΜΣ.  
 ΗΗ ΕΥ ΛΥ Γ ΗΓ. Η  
 ΠΗ ΕΥ ΛΥ Γ ΟΕ.  
 ΒΤΟ ΕΥ ΛΥ Γ ΟΖ.  
 ρϕ ΕΥ ΛΥ Γ ΟΗ.  
 ΤΕ ΕΥ ΛΥ Γ Π.  
 ΠΑ ΕΥ ΛΥ Γ ΠΒ.  
 ςΧΦ ΕΥ ΛΥ Γ ΜΦ. Φ  
 ΗΦ ΕΥ ΛΥ Γ ΖΣ.  
 ΠΗ ΕΥ ΛΥ Γ ΠΣ.  
 ΒΤΟ ΕΥ ΛΥ Γ ΠΖ.  
 ρϕ ΕΥ ΛΥ Γ ς.  
 ΤΕ ΕΥ ΛΥ Γ ςΒ.  
 ΠΑ ΕΥ ΛΥ Γ ςΕ.  
 ςΧΙ ΕΥ ΛΥ Γ ΗΑ.  
 ΗΙ ΕΥ Μ Γ ΟΑ.

ΠΗ ΕΥ ΛΥ Γ ς.  
 ΒΤΟ ΕΥ ΛΥ Γ ςΗ.  
 ρϕ ΕΥ ΛΥ Γ ςΦ.  
 ΤΕ ΕΥ ΛΥ Γ ς.  
 ΠΑ ΕΥ ΛΥ Γ ςΑ.  
 ςΧΑΙ ΕΥ ΛΥ Γ ΖΖ.  
 ΗΑΙ ΕΥ Μ Γ ΟΣ. ΑΙ  
 ΠΗ ΕΥ ΛΥ Γ ςΒ.  
 ΒΤΟ ΕΥ ΛΥ Γ ςΣ.  
 ρϕ ΕΥ ΛΥ Γ ς.  
 ΤΕ ΕΥ ΛΥ Γ ς.  
 ΠΑ ΕΥ ΛΥ Γ ςΗ.  
 ςΧΒΙ ΕΥ ΛΥ Γ ΟΒ. ΒΙ  
 ΗΒΙ ΕΥ Μ Γ ΠΕ.  
 ΠΗ ΕΥ Μ Γ ΑΓ.  
 ΒΤΟ ΕΥ Μ Γ ΛΑ.  
 ρϕ ΕΥ Μ Γ ΛΣ.  
 ΤΕ ΕΥ Μ Γ ΛΦ.  
 ΠΑ ΕΥ Μ Γ ΜΑ.  
 ςΧΓΙ ΕΥ ΛΥ Γ ΟΑ.

ΓΙ

ΗΕ ΓΙ ΕΥ	ΛΥ	Γ	ΣΑ	ΕΧΣΙ ΕΥ	ΛΥ	Γ	ΠΗ
ΠΗΕ ΕΥ	Μ	Γ	ΜΚ	ΣΙ ΗΕ ΣΙ ΕΥ	ΛΥ	Γ	ΠΦ
ΒΤΟ ΕΥ	Μ	Γ	ΜΓ	ΠΗΕ ΕΥ	Μ	Γ	ΠΦ
ΡΤ ΕΥ	Μ	Γ	ΜΔ	ΒΤΟ ΕΥ	Μ	Γ	Σ
ΤΕ ΕΥ	Μ	Γ	ΜΕ	ΡΤ ΕΥ	Μ	Γ	ΣΑ
ΠΑ ΕΥ	Μ	Γ	ΜΣ	ΤΕ ΕΥ	Μ	Γ	ΣΒ
ΕΧΔΙ ΕΥ	ΛΥ	Γ	ΠΑ	ΠΑ ΕΥ	Μ	Γ	ΣΓ

ΔΙ

ΗΕ ΔΙ ΕΥ	ΛΥ	Γ	ΣΤ	ΕΧΖΙ ΕΥ	ΛΥ	Γ	ΡΓ
ΠΗΕ ΕΥ	Μ	Γ	ΜΗ	ΗΕ ΖΙ ΕΥ	ΛΥ	Γ	ΟΦ
ΒΤΟ ΕΥ	Μ	Γ	Η	ΠΗΕ ΕΥ	Μ	Γ	ΜΦ
ΡΤ ΕΥ	Μ	Γ	ΗΛ	ΒΤΟ ΕΥ	Μ	Γ	ΣΔ
ΤΕ ΕΥ	Μ	Γ	ΗΒ	ΡΤ ΕΥ	Μ	Γ	ΣΕ
ΠΑ ΕΥ	Μ	Γ	ΗΓ	ΤΕ ΕΥ	Μ	Γ	ΣΣ
ΕΧΕΙ ΕΥ	ΛΥ	Γ	ΠΑ	ΠΑ ΕΥ	Μ	Γ	ΣΗ

ΕΙ

ΗΕ ΕΙ ΕΥ	ΛΥ	Γ	ΣΑ	ΕΧΗΙ ΜΑ ΠΟΥΣΤΗΛ
ΠΗΕ ΕΥ	Μ	Γ	ΠΔ	ΕΥΛΙΕ Μ Γ ΡΕ
ΒΤΟ ΕΥ	Μ	Γ	ΠΕ	ΗΕ ΗΙ ΜΑ ΠΟΥΣΤΗΛ
ΡΤ ΕΥ	Μ	Γ	ΠΣ	ΕΥΛΙΕ Μ Γ ΡΣ
ΤΕ ΕΥ	Μ	Γ	ΠΖ	ΠΗΕ ΣΙ ΕΥ ΛΥ Γ ΣΣ
ΠΑ ΕΥ	Μ	Γ	ΠΗ	ΒΤΟ ΕΥ ΛΥ Γ ΡΦ



**С҃УЛІАСТЫС҃ТѢ**

Г҃АНАШЕГО І҃УХ҃А, ВІ.

Э҃В А І҃У Г҃ МС.

Э҃В В І҃У Г҃ НН.

Э҃В Г М Г РѢ.

Э҃В Д І҃У Г҃ НѢ.

Э҃В І М Г РАІ.

Э҃В С М Г ЗЗ.

Э҃В З М Г РГІ.

Э҃В Н А У Г РАІ.

Э҃В Ф І҃У Г҃ ЗД.

Э҃В Т М Г ЗѢ.

Э҃В ЛІ І҃У Г҃ ЗВ.

Э҃В ВІ М Г РАІ.

ВЪСТЫН ВЕЛНІКЫНІА

НАІА А Э҃В М Г РАІ.

ВЪСЕНЕПРЪБѢТНО КѢ.

МТНЕСНОУЗЕВЕДЕСВОУ.

НАІА Г Э҃В М Г ЗС.

НЕПРЪБѢТНО КѢ С҃ННІ

ВЪІЕРЛМЬ.

ІА  
А

НАІА С Э҃В А Г РІ.

НЕПРЪБѢТНО КѢ

ЗРАЩЕ СІХЬ.

НАІА Ф Э҃В І҃У Г҃ НѢ.

НЕПРЪБѢТ. КОНЕЦЬ.

Э҃ГОЖЕПРОВОДИША.

ВПАВЕ В Э҃В М Г РІ.

ПРЪХУДАЩЕІАКОЖЕ

Э҃ОУКАЗАМОТАМО.

КѢ СЪДАЩЕПРѢМО

ГРОВОУ. ВЪСТЛА

НВЕЛНІКЛА С҃ННІ

РНН Э҃В М Г РАІ.

ВЕНАМ Р Э҃В М Г РЕІ.

**С҃УЛІАУТРЪНѢ**

ВЪСКРѢСНА.

Э҃В А М Г РСИ.

Э҃В В М Г О.

Э҃В Г М Г ОА.

Э҃В Д М Г РВІ.

EV I N T PGI.  
 EV S N T PBI.  
 EV Z IO T BT.  
 EV H IO T BT.  
 EV F IO T BE.  
 EV I IO T BS.  
 EV A IO T BZ.  
 ВНЕ ВЕ НАПАЕХА .  
 EV ВЪ КОРНО . Ф .  
 ВНЕ ФОМИИ EV Ф .  
 НА РНИ А . ВНЕ МУ  
 РОСИИ . EV ВЪ КОРНО .  
 Г . ВНЕ РА СЛА БЛЕНАГО Д .  
 ВНЕ САМАРЬСКИИ З .  
 ВНЕ СЛЪ ПЦОУ И .  
 НА ВЪ ЗНЕНІЕНА Р Г .  
 НА РГИ С . ВНЕ  
 СЪ ХЪ ЦЫ . ВНЕ И  
 ЦА Ф . ВНЕ ВЪ СЪ  
 СТЫ . : :



**СЪБЪРНИКЪСЪ**

БГОМЪ ВІ МЫ МЦЕМЪ .  
 ПОКАЗОУ А ГЛА ВЫ КОЕ  
 МОУЖО EV ЛІЮ . И З  
 БРАННЫ СТЫ И ПРАЗНИ  
 ІЮ ВЛТНЫ ЛЬ : :  
 И СЕ ТЕ ВРІЕ . И ДА  
 МЪ ДНІ И : А . ДНЬ И  
 МА ТА ВІ ИНО ВІ .  
 НА ЛГО НОВОУ ЛТХ .  
 И ПА МА ПР ПБ НАГО О  
 ЦА НА ШЕГО С У МЕ О НА  
 С ТЪ ПН И КА . EV ЛУ  
 Г ГІ . И С ТМОУ EV М  
 Г МГ . С ТГО МІ КА МА  
 МЕН ТА . И ПР ПБ НАГО  
 ІЮ ПО С ТН И КА . EV ІЮ ДН .

А

В

Г С ТГОЩЕНОМНИКА АНФИМА. **ЕВ ІО Р ЛС** :-  
 А С ТГОЩЕНОМНИКА В АВУЛЫ. **ЕВ ЛХ Р ЗЗ** :-  
 Е С ТГО ПРРКАЗАХАРИЖОЦА ПРРТВ. **ЕВ М Р ІС** :-  
 С ПАМЯТЮ ДЕСЕБЫ ВША ВЪХОНЪ АРХАГЛОМНХАМО.  
 З **ЕВ ЛХ Р НА** - С ТГОМКАСОЗОНТА. **ЕВ М Р ЛС** :-  
 Н РОЖЫСТВО ПРРТЫ Ж ВЛЦЖНІШЖБЦЖ. НМРНИ  
 ПРР ГЛА Д. ПОМЪНЖИМАТВОЕ. **ЕВ РЫГНЖСОЦЕ**  
 МОЕ. ВЪБЪДЫ. **ЕВ ЛХ Р Д**. НАМРРГІ **ЕВ ЛХ**  
 Р НА :- С ТГОБГОЩОУ ІОАКІМА НАНЫ.  
**ЕВ ЛХ Р ЛС** :- С Ж ПРРЪВЪЗВНЖЕНІЕ. **ЕВ М Р М** :-  
 Н ПРРЪВЪЗВНЖЕНІЕ. **ЕВ ІО Р Ф** :-  
 Т С ТХЪМНЦЬ, МНОДОРЫ. МИТРОДОРЫ. ИНИМ  
 АІ ФОДОРЫ. **ЕВ М Р РА** :- П Р ПЪНЫМФЕСОРЫ.  
 ВІ **ЕВ ІО Р КН** :- С ТГОЩЕНОМНИКА АВТОНО  
 РІ МА. **ЕВ ЛХ Р КД** :- О КНОВЛЕНІЕ ВЪСКРСЕ  
 НІАХАБАНАШЕ. Н С ТГОЩЕНОМНИКА КОРНИ  
 ЛІА СЪТНИКА. **ЕВ ЛІЕ М Р ЗЗ** :-  
 АІ ВЪЗВНЖЕНІЕ ТНА И ЖИВОТВОРЦА КРТА.  
 НМРНИ ПРР ГЛА Д. В ИДЪША ВЪСНИКОНІИ  
 ЗЕМЛА. С ВЪСПОНТЕГВНИКНОВАЖ. ВЪБЪ



ДЫ. **ЕВ** **І** **Ѡ** **Г** **МВ** . НА **М** **Р** **Г** **І** **ЕВ** **І** **Ѡ** **Г** **Ж** :— Ѡ  
 СТО ВЕЛИКОМНИКАНИКТИ. **ЕВ** **І** **Ѡ** **Г** **НГ** :— Ѡ  
 СТЫЖ ВЕЛИКОМНИЦЖЕУФНИМІЖ. **ЕВ** **Л** **Ѡ** **Г** **ЛГ** :— Ѡ  
 Ж ПОВЪЗВНЖЕНИ. **ЕВ** **І** **Ѡ** **Г** **Л** :— НЕ ПОВЪЗВН Ѡ  
 ЖЕНИ. **ЕВ** **М** **Г** **ЛЗ** :— СТО ВЕЛИКОМНИКЕ Ѡ  
 УСТАФІА. НАРОУЖНИЕГО. **ЕВ** **Л** **Ѡ** **Г** **Р** **С** :— Ѡ  
 СТО ШЕННОМНИКАФУКИ. **ЕВ** **І** **Ѡ** **Г** **ЛГ** :— Ѡ  
 ЗАТАСІЕІТНАПРТА. **ЕВ** **Л** **Ѡ** **Г** **В** :— Ѡ  
 СТЫЖ ПРЪВОМНИЦЖФЕКЛЫ. **ЕВ** **М** **Г** **РА** :— Ѡ  
 ПРЪСТАВНИЕСТОПЛАІЕВАНСТАІСІАНА Ѡ  
 БОСЛОВА. **НА** **П** **Р** **О** **Г** **Л** **А** **Д** . ВЪ ВСАЗЕМЛА Ѡ  
 ИЗЫДЕКЪШАНІЕ . **І** **Н** **Б** **І** **А** **П** **О** **В** **Д** **О** **У** **Ж** **С** **Л** **А** . Ѡ  
 ВЪ СЕДЫ. **ЕВ** **І** **Ѡ** **Г** **Ж** **З** . НА **М** **І** **Ѡ** **Г** **Ж** **А** :— Ѡ  
 ПРЪБНАСІАНАШЕ НЕСПОВЪМНИКАХРИТОНА. Ѡ  
**НА** **Р** **П** **Р** **О** **Г** **Л** **А** **Д** . **І** **Т** **НА** **П** **Р** **Ъ** **Г** **М** **Ь** . **І** **Т** **О** **В** **Ъ** **З** **А** . Ѡ  
 ВЪ СЕДЫ. **ЕВ** **Л** **Ѡ** **Г** **КА** . НА **М** **Р** **ЕВ** **М** **Г** **М** **Г** :— Ѡ  
 СТО ШЕННОМНИКАГРИГОРІА ВЕЛИКЫА АР Ѡ  
 МЪНІЖ . **ЕВ** **Л** **І** **Е** **М** **Г** **Р** **Г** :— Ѡ

а **Щ** ѿсто вріе . нма днн , ла . дннма та ,  
 б **М** аї . а н о г і . с т т о а п л а м а н і ж . н п р п  
 в н а р о м а н а л п в ц а . **Ѹ** л ҃ ѿ н а : -  
 в **С** т т о с щ е н н о м н и к а к ю п р і а н а , н о у е т н н ы .  
 г **Ѹ** і ѿ ѿ л ҃ s : - **С** т т о с щ е н н о м н и к а д і о н н  
 с і а а р е о п а c і т a . **Ѹ** м ѿ н е : - **С** т т о а п л а  
 з **Ф** о м ы . **Ѹ** і ѿ ѿ з ҃ e : - **С** т х ҃ м н и к с е р с і a  
 а **Н** в а к х a . **Ѹ** л ҃ ѿ р ҃ s : - **С** т т о а п л a ф і л и п і .  
 е д н н о г о ѿ з д і л і к ѿ . **Н** п р п в н а ѿ ц а н а ш е  
 ф е о ф a n n і c п о в в н и к a н т в о р ц a е п і c п a  
 н н и к e н e і c a . **Ѹ** л ҃ ѿ н а : - **В** г р a д ж ц я  
**а** н е . **п** а м а <sup>стх</sup> c т х ҃ ѿ ц ҃ ѿ , з г о c ѿ б о р a .  
**С** л о у ж б a в ч е б ѿ н e п р в ж e н ц a : -  
 с **С** т т о м н и к a л о г г н a c ѿ т н и k a . **Ѹ** м ѿ р ҃ g i : -  
 н **С** т т о a п л a і e ѿ л n e т a л o y k ы . **Ѹ** л ҃ ѿ н a : -  
 к **С** т т o б e л н і c o m n и k a a p t e m i a . **Ѹ** л ҃ ѿ р ҃ s : -  
 к a **п** р п в н a ѿ ц a n a ш e н л a p n ѿ n a b e л n і c a g o .  
 к в **Ѹ** л ҃ ѿ к a : - **В** e т х ҃ ѿ ц a n a ш e a b e p і c i a  
 e п і c п a і e p a п o л e і c a . **Ѹ** і ѿ ѿ л ҃ s : -  
 к г **С** т т o a п л a і a k o b a б р a т a б ж і a . **Ѹ** м ѿ n ҃ s : -

СТОМНИКА АРЕФЫ НИЖЕ СЪНН. **ЕВ М Г ЛН** :-  
 СТО ВЕЛИКОМНИКА ДМИТРИА . И ВЪСПОМН  
 НА ИСТРАЖА . И АРХИ **ЕВ Л Г Р С** . И АМ  
 РГИ **ЕВ М Г КЗ** . И СТО **ЕВ І О Г НВ** :-  
**И** Н О В Р І Е . И ДА ДНН , Л . ДНН МА Т А І .  
**М** А Н О Д І . СТО Ю Б Е Р Е Б Р Ы Н К О У К О  
 З М Ы Н Д А М І А Н А . **ЕВ М Г Л Д О** П О Л О У :-  
 П Р П Ъ Н А Г О Ц А Н А Ш Е І О Н Н І К І А В Е Л И К А . **ЕВ**  
**М Г Л З** :- СТО ПА В Л А Н Е П О В Ъ В Н И К А . **ЕВ**  
**Л Г Р З А** :- С Ъ Б О Р Ъ А Р Х І Е Т Р А Т Н Г А М Н Х А Н  
 Л А Н П Р О Т І Н Б Е С П А Ъ Т Н Ы . И А Р **ЕВ М Г О Е** .  
**НАМ** **ЕВ Л Г Р Н А** :- И Ж Е В Ъ Е Т Х Ъ Ц А Н А  
 Ш Е І О А Н Н А М А Т Н В А . И П Р П Ъ Н А Ц А Н Н А Л А .  
**ЕВ М Г І** :- И Ж Е В Ъ Е Т Х Ъ Ц А Н А Ш Е І О А  
 Н Н А З Л А Т О У С Т А А Р Х І Е П І К П А К О С Т А Н Т І  
 Н Ф Г Р А Д А . И А Р П Р О Г Л А Д . О У С Т А М О Л В Ъ  
 З Г Л А П Р Ъ М Х Р О . С О У С Е Л Ы Ш И Т Е Е І А В Ъ Е Н .  
 В Ъ С Е Д Ы . **ЕВ І О Г Л Е** . И А М Р **І О Г Л С** :-  
 СТО ВЪ С Е Х В А Л Н А А П Л А Ф І Л И П П А . **ЕВ**  
**І О Г Е** :- С Т Х Ы Н Е П О В Ъ Г О У Р І А . Н Е Л М С Н Ы .

КА  
 КС  
 А  
 А  
 С  
 Н  
 ВІ  
 ГІ  
 АІ  
 ЕІ

СІ

ЗІ

КА

ІСІ

ІЗ

ІЕН

А

Д

Е

З

Ф

НАВІВА . **ЄУЛХГЗГ** :- С ТГО ПЛАІВАН  
 СТАМА ФЕА . **ЄУМТЛ** :- С ТГО ГРІГОРІА  
 ТЮТВОРЦА . **ЄУМТЛА** :- ВЪВЕДЕНІЕ ВЪ  
 ЦРКОВЬ ПРЪТЪХЪ НАШЪХЪ БЦЪХЪ . Н А Р  
 ПРЪТЛА Д С ЛЫШН ДЪ Н В Н . С О РЫГН ЖЕРЦЕ  
 МОЕ СЛОВО ВЪЕБ ДЫ . **ЄУЛХГД** . Н А М Р Г І  
**ЄУЛХГНД** :- Н ЖЕ ВЪЕ Т ХЪ ЦА НАШЕ А М  
 Ф И Л С Х І А Н К С М І Н Е К А . Н Г Р І Г О Р І А К Р А Г А  
 С К А . **ЄУМТРТ** :- С ТГО М Н К А І А К С В А П Е  
 Р Е К Н И Н А . **ЄУІСРМФ** :- П Р П Ъ Н А Ц А  
 НАШЕ С Т Е Ф А Н А М О В А Г О . **ЄУМТЛЗ** :-  
 С ТГО П Л А А Н Р Е А П РЪ В О З В А Н Н А Г О . **ЄУ**  
**Щ Д Е М В Р І Н** . Н М Л А Д Н І Н Л А . **І С Р Д** :-  
**Д Н Ъ Н М А Т А Ф** . А Н О , Е І . С ТЫ Ж К Е Л Н І К О  
 М Н Ц Ж В А Р В А Р Ы . Н П Р П Ъ Н А Ц А НАШЕ І С  
 Д А М А С К И Н А . **ЄУМТРА** Н П Р П Ъ Н О М О У  
 П Р П Ъ Н Т Ъ К О :- П Р П Ъ Н А Н Ъ Г О Н О С Н А Ц А  
 НАШЕ С А В Ы . С Л О У С Е І Е Н :- Н ЖЕ ВЪЕ Т ХЪ  
 ЦА НАШЕ Н И К О Л Ы . Н А Р **ЄУІСРЛС** .  
**НАМ** **ЄУЛХГКА** :- З А Т А Т І Е С Т Ъ Х А Н Н Ы



**И** ГЕНАРЬ . ПМДННЛА . ДНЬНМАТА .  
**М** АНО ДІ . ЕЖЕ ПОПЪТНѠ БРЪЗАНІЕ  
ГАНБАН ПЕАНАШЕ ІУХА . НПАМАНЖЕ ВЪ  
СТУХѠ ЦАНАШЕ ВАСНІА ВЕЛНКАГО . Н АРНИ .

**П** РОГЛА Д . О УСТАМОА ВЪЗГЛА ПРЪМЖДО .  
**Г** О УСЛЫШИТЕ СЕІА ВЪ . ВЪСЕДЫ . **Е** ВІО Р АС .

**К** НАМРГІ **Е** В Л А Р С : - С ТГО СІА ВЕСТРАПАПЫ

**Р** ІМКА **Е** В І О Р Н : - С ТГО ПРКАМАЛХІ  
Ж . Н Е ТГО МНКА ГІА . **Е** В М Т Е : -

**С** Б ПРЪ ПРОСВЪЩЕНІЕМЪ . **Е** В М Т Е : -

**Н** Е ПРЪ ПРОСВЪЩЕНІЕМЪ . **Е** В М Т А : -

**С** БЪ О РЪ ТХЪ А П Л Ъ . **Е** В І О Р В : -

**В** Ъ НА ВЕРІЕ ПРОСВЪЩЕНІА . **Е** В Л А Р Ф : -

**С** Т О Е Г Т О Я В Л Е Н І Е Г А , Н Б А Н П Е А Н А Ш Е І У Х А .

**Н** А Р П Р О Г Л А Д . М О Р Е В Н Д Ф Н П О Б Ъ . С Т О Т Н

**Е** М О Р Е Д А П О Б Ъ . В Ъ С Е Д Ы . **Е** В М Т В . Н А Р

**Е** В М Т С : - С Ъ С Ъ Т Н А Н Е Л А В Н А П Р Р К А П Р Т А

**Н** К Р Т А В І О . **Е** В І О Р Г : - С Б П О П Р О С В Ъ Ш И .

**Е** В М Т З : - Н Е П О П Р О С В Ъ Щ Е Н И . **Е** В М Т Н : -

**С** Т Г О М Н К А П О Л І Е В К Т А . **Е** В Л А Р Т : -

ЛР  
3  
+

СѢГО ПРПБНАСОЦАНАШЕ ФЕСВІЛОБЩЕЖИ  
ТЕЛѢ СЛОУВЪЕФ СЕ КН :- СѢХМНЦА  
ТАТІАНН . **ЕВІО Р ЛН :-** СѢХМНЦЕРМИ  
ЛАНТРАТОНКА . **ЕВЛХ Р РС :-** ПРПБНЫО  
ЦЪНАШН ВЪСІНАРАН ФЖЗБНЕНЫ . **Н** НЖЕ  
ВЪСѢХЪОЦАНАШЕСАКЫАРХІЕПІАСРЪБСКАГО  
СЛОУН О ГГ :- ПРПБНЫОНАШН ПАВЛАФНВЕ  
НЕКА . **Н** ІОКОЛЕБНИКА . **ЕВЛХ Р ОЗ :-**  
ПРКЛОПЕНІЕ ТТНЫВЕРНГЛЕТГОИВРЪХОКНАГО  
АНЛАПЕТРА . **ЕВІО Р ЗЗ :-** ПРПБНАНЪГО  
НОСНАГОСОЦАНАШЕ АНТОСІАВЕЛНКА . **Н** ЛР  
ПРОГЛАД ТНАПРЪТМЪ . **С** ІТО ВЪЗДАГВ  
ВЪЕБДЫ . **ЕВ М Р МГ . НА ЛР ЕВЛХ Р КД :-**  
СѢХЪОЦЪНАШН АФАНАСІАНКУРНЛАЛЕЗА  
АРЪКА . **ЕВ М Р ЛІ :-** ПРПБНАНЪГОНО  
СНАСОЦАНАШЕ ЕВФНМІАВЕЛНКА . **Н** ЛР  
ПРО ВЪПНЕАНЫН . **ЗІ . ЕВЛХ Р КД . НА ЛР**  
**ЕВ М Р МГ :-** ПРПБНАСОЦАНАШЕМАЗН  
МАИСПОВЪНИКА . **ЕВЛХ Р ЗД :-**  
СѢГОАПЛАТН<sup>МО</sup> ФСА . **Н** ПРПБНОМНКААНАСТА

ЛІ

ВІ

ГІ

ДІ

ЕІ

ЗІ

ЗІ

ИІ

КІ

КА

КВ

М





**СТГО ВЕЛИКОМНИКА ФЕОРА СТРАТИЛАТА. ЕВМЛС:~** И  
 ПРПБНАЩАНАШЕМАРТИНА. И ПАМЯ ГИ  
 ПРПБНАЩАНАШЕВМЕСНАЕРЪБЕСКАНОВА,  
 МΥΡΩΤΑ. **НА ΕΥ Μ Γ ΜΓ. НА ΜΡ ΕΥ Μ Γ ΛΗ:~**  
 ОВРЪТЕНІЕ ТНЫ АГЛАВЫ ІСПРТА. **НА ΜΡ ΠΡΟ** ИКА  
**ΓΛΑ Δ. ΤΟΥ ΒЪЗРАЩΑΡΩΓΔΒЪ. С ПОМЪНИ**  
**ΓΗΔΔΑ. ВЪСЕДЫ. ΕΥΛΥ Γ ΛΑ. НА ΜΡ ΕΥ Μ Γ Μ:~**  
**МЪ МАРТИН. ИМАДНИН, ΛΑ. ДНЬ ИМАТА, ΒΙ.**  
 ИНОЩЬ, ΒΙ. **СТХЪ ВЕЛИКОМНИКЪ, Μ И ЖЕ ВЪ** Ф  
**СЕВАСТИМНЫ. ΕΥ Μ Γ Π:~** БЛГОВЪЩЕНІЕ ИС  
 ПРЪТЪ ЖВЛЦЖНАШЖБЦЖ. **НА ΜΡ ΠΡΟ ΓΛΑ Δ.**  
 БЛГОВЪЩЕНІЕ ДНЬΩ ДНЕ. С ВЪСПОНТЕГВН  
 ПЪКНОВЖ. **ВЪСЕДЫ. ΕΥΛΥ Γ Δ. НА ΜΡ ΓΙ ΕΥ**  
**Γ Γ:~** СЪБЪ АРХАГЛАТА ВРІИЛА. **ΕΥΛΥ Γ ΗΛ:~** ИС  
**МЪ АПРИЛЬ. ИМАДНИН, Λ. ДНЬ ИМАТА, ΓΙ.**  
 АНО ΛΙ. **ПРПБНЫ МТРЕ НАША МАРИА** А  
**ΕΓΥΠΤЪНЫИ. ΕΥΛΥ Γ ΛΓ:~** ПРПБНАЩА ИС  
 ЦАНАШЕ ФЕОРА СІКЕСТА. **ΕΥΙΩ Γ ΛΣ:~**  
**СТГО ВЕЛИКОМНИКА ГЕСΤΙΑ. НА ΜΡ ΕΥ Μ Γ ΗΦ.** ИГ  
**НА ΜΡ ΕΥ ΙΩ Γ ΗΒ:~** СТГО АПЛА ІЕВЛНСТА ИС  
 Ε ΜΑΡΙΚΑ. **ΕΥ Μ Γ ΚΓ:~**



**С**ѢХЪ АПѢЛЪ ВАРФѢМѢАН ВАРНАВЫ. **Е**ВѢЛѢ ГѢ НА:~ АІ  
 ПРПБНННБГО НСЕНННЩЦЪ НАШН, ШНОУФРІ **В**І  
 АИ ПЕТРА АФѢСНКА. **Е**ВѢ МѢ ГѢ МГ:~ **С**ѢГО **А**І  
 ПРРКА ЕЛНЕСА. **Е**ВѢЛѢ ГѢ АІ:~ **С**ѢГО АПЛАІОУ **В**І  
 ДЫГРАТА ГНѢ. **Е**ВѢ ІОУ ГѢ МН:~ **Р**ОЖЬСТВО **К**А  
 ТѢ НА ПРѢТІА Н КРѢТЛѢ ІО. **Н**А ПРѢ ПРѢ ГЛА Д.  
 НѢ ТЫ О ТРОІА ПРѢ КЪ ВЪ. **С**БѢ ВѢ ГЪ БЪ И ЛВЪ.  
 ВЪ СѢ ДЪ. **Е**ВѢЛѢ ГѢ МА. **Н**А ПРѢ ГІ ЛѢ ГѢ А:~  
 ПРПБНАЩЦА НАШЕ СѢ АФѢ НА СТРАННО ПРНѢ **К**З  
 ЦА. **Е**ВѢЛѢ ГѢ ЗЪ:~ ПРѢ НЕСЕНІЕ МЩЕМЪ **К**Н  
 СТОЮ КЪ РА. НІО. **Е**ВѢ МѢ ГѢ ЛА:~ **С**ѢХЪ Н **К**Ф  
 ВЪ СѢХВАЛНН АПѢЛЪ ПЕТРА И ПАВЛА. **Н**А ПРѢ РНН  
 СЛА МА ІА Н. **Н**А ПРѢ ГІ **Е**ВѢ МѢ ГѢ ЗЪ:~  
**С**БѢ СРЪ СѢХЪ Н ВЪ СѢХВАЛНН АПѢЛЪ. **В**І. **Л**  
**Е**ВѢЛѢ ГѢ ЗІ Н ЛН **М**АРКО ГѢ **В**І:~  
**М**ІОУЛЬ. **Н**МА ДНІН, ЛА. **Д**НННМА ІА  
**А**І, АНО І. **С**ѢХЪ ВЕСЕРЕБРЪННІКЪ НІО **Л**  
 ТВОРЕЦЪ КСЪЗМЪ И ДА МІАНА. **Е**ВѢ МѢ ГѢ ЛА:~  
 П О Л О Ж Е Н І Е РИЗЫ ПРѢ ТЫ Ж ВЪ ЦѢХЪ. **Е**ВѢЛѢ ГѢ А:~ **В**  
 ПРПБНАЩЦА НАШЕ АНАРЕА КРѢНКА. **Е**ВѢЛѢ ГѢ КѢ:~ **А**

П Р П Б Н А С О Ц А Н А Ш Е А Ф А Н А С И А А Ф О С К А . Н Л Р  
 Е В Л X T K A . Н Л Р Е В M T M T : - С Т Т О В Е Л И  
 К О М Н И К А П Р О К С П И А . Е В M T A F : -  
 С Т Ъ Ж В Е Л И К О М Н И Ц Х Е В Ф Н М И Х . Е В Л X T A T : -  
 С Т Т О М Н И К А К У Р И К А П О У Л И Т Ы М Т Р Е Е Г О . Е В  
 M T O A : - С Т Т О С Щ Е Н Н О М Н И К А А Ф И Н О Г Е Н А .  
 Н Е Т Х Ъ Ш Ц Ъ S T O С Ъ Б О Р А . Е Л Д Б А В Ъ С Ъ Н Е П Р Ъ М Ъ  
 Н Н О Е Т Х Ъ Ш Ц Ъ Z H E П О П А Ц Ъ : - С Т Ъ Ж В Е Л И  
 К О М Н И Ц Х М А Р И Н Ы . Е В M T P A : - С Т Т О Н Е Л А  
 В И А П Р О К А Н Л И Х . Е В Л X T A T : - С Т Ъ Ж М А Р И А  
 М А Г Д А Л И Н И . Е В Л X T A T : - О У С П Е Н И Е С Т Ъ Ж  
 А Н Н Ы М Т Р Е С Т Ъ Ж Б Ц Х . Е В Л X T A S : -  
 С Т Т О В Е Л И К О М Н И К А П А Н Т Е Л Е Н М С Н А . Е В I I T H B : -  
 С Т Т О П Р А В Е Н А Г О Е В А С К И М А . Е В M T M T : -  
**Н** Л В Г О У Е Т Ъ . Н М А Д Н И Н . Л А . Д Н Ъ Н М А И  
 T I . A H O A I : С Т Х Ъ Z M H K Ъ М А К К А  
 В Е Н . Е В M T A S : - П Р Ф Н Е С Е Н И Е М С И Щ Е М Ъ  
 С Т Т О П Р Ъ В О М Н И К А С Т Е Ф А Н А . Е В M T P Z : -  
 П Р Ф О Б Р А Ж Е Н И Е Г А И Б А Н Е П Е А Н А Ш Е I V X A .  
 Н Л Р П Р О Г Л А . Ф А В О Р Ъ И Е Р М И О И М Е Н И В О Е .

С ЧВОЛѢЖНБСА ПТВОЛѢ · ВЪСѢДЫ **ЕВЛХРМЕ** ·  
 НАМР **ЕВМР** О : ~ ОУСЕНІЕ ПРЪТЫЖВЦЖНА **ЕІ**  
 ШЖБЦЖ · НАМР **ПРОГЛА** Д · ПОМѢНЖИМАВОЕ ·  
 С СЛЫШНАЪЩН · ВЪСѢДЫ · **ЕВЛХР** Д · НАМР  
**ЕВЛХР** НА : ~ СТОМНИКАДІСМНА · Н ПРЪНЕ **СИ**  
 СЕНІЕ НЕРЖКОТВОРЕНА ОБРАЗА ГНАШЕ ІУХА  
 ОЕДЕСАВЪКІСТАНТИ ГРА · **ЕВЛХР** МН : ~  
 С ХМНИКЪ ФЛОРА НАВРА · **ЕВЛХР** ГГ : ~ **ФИ**  
 ПРЪНЕСЕНІЕ МЩЕ СТО АПЛАВАР ФЛОМЕА · **ИСЕ**  
 Н СТО АПЛАТИТА · **ЕВМР** АІ : ~ ОУСѢКНОВЕ **ИСФ**  
 НІЕТНЫ ЖГЛАВЫ ІОКРѢЛЪ · НАМР **ПРОГЛА** Д ·  
 ВЪЗВЕЛНТЕА ПРАВЕНИ · С ОУСЛЫШНБЕГЛАМОН ·  
 ВЪСѢДЫ · **ЕВМР** НЗ : ~ ПОЛОЖЕНІЕ ТНАГО **ЛА**  
 ПОСА ПРЪТЫЖБЦЖ · **ЕВЛХР** Д : ~ **КНЕ** *вмше*

**БУЛАРАЗЛНУНАВЪСЪКАП**

**ТРЪБЖ** · НА ОЩЕНІЕ МАСЛОУ З ПО ПС ·

<b>ЕВ</b>	<b>А</b>	<b>І</b>	<b>О</b>	<b>Г</b>	<b>А</b>	<b>ЕВ</b>	<b>А</b>	<b>М</b>	<b>Г</b>	<b>К</b>	<b>Г</b>	
<b>ЕВ</b>	<b>В</b>	<b>Л</b>	<b>Х</b>	<b>Г</b>	<b>СА</b>	<b>ЕВ</b>	<b>Е</b>	<b>І</b>	<b>О</b>	<b>Г</b>	<b>М</b>	<b>Ф</b>
<b>ЕВ</b>	<b>Г</b>	<b>М</b>	<b>Г</b>	<b>Л</b>	<b>А</b>	<b>ЕВ</b>	<b>З</b>	<b>Л</b>	<b>Х</b>	<b>Г</b>	<b>Л</b>	<b>Г</b>
						<b>ЕВ</b>	<b>З</b>	<b>М</b>	<b>Г</b>		<b>З</b>	<b>І</b>

А СЕ ЖЕНА НА ОЩЕНЕМЕЛ / ПРПЪННЖЕНА

ЭВ А М Г АД ПОЛД

ЭВ В М Г КГ

ЭВ Г АД Г М

ЭВ Д М Г АВ

ЭВ Е М Г КА

ЭВ С АД Г АФ

ЭВ З М Г КС

ЭВ ЛПАМАТЕРЫ

ПРПЪННЦН НА А Г Д

НА А Р ЭВ АД Г НА

НА ОЩЕНІЕ ЦРКОВЬ

ЭВ І О Р АЗ М Г КЗ

БЕСМЪТНЫ ДЛ

ЭВ АД Г НА М Г НВ

ПРПЪНО М Н К О

ЭВ М Г АН АД Г ЗА

ВЪХІМЖННО І С О

ЭВ М Г АФ Н М Г

МА Р І С О Г АЗ

ЭВ М Г РА АД Г АГ

НАНМАЦІИ АД НЕ А Ж ЖЕ

ЭВ М Г КИ ЛОВ М Г Ф

ЗАБОЛАЦЖА

ЭВ АД Г М І О Г С

ОНЕ А Ж Ц Х ШИ ЖЕНА

ЭВ М Г КС М Г КА

ОУ СЪ П Ш И ЭВ І О Г

Е І Н С І Н І КА Н К В

Н К Г Т Р Ж Е Р А Д И

ЭВ М Г КЗ

ЗАБЕЗДЪ Ж Д І Е

ЭВ М Г НА О

НАШЕ КНА З И К С

ЭВ М Г НА О

П О В Ъ Р Ъ Ц Р Е М Ъ

ЭВ М Г НА О

ЗАПАЛЕНН ЭВ АД Г

ЗАФ НА НЕ П О В Ъ Д Н І Е Т І К С ЭВ І О Г КИ

АПЛΩ. ЕВМГЛЛЛЛ.  
 РН. ПРРКΩ. ЕВМГЛС.  
 ЛХА. МНКСΩ. ЕВМГЛС:  
 ИМА. ІΩР. НВ. МНЦА.  
 ЖЕНА. ЕВМГЛЗВ. МРК.  
 ІЕРАРХΩ. ЕВМГЛЛІΩР.  
 ЛЕ. НЛС. ПРПБНЫМЬ.  
 ЕВМГЛІ. ИМГЛЛРКА.  
 ИВН. ЗЗ. НОЗ. МР. ЗТ.  
 СРЕННОМНКСΩ. ЕВМГЛ.  
 МА. ІΩР. НВ. ОВЪБ.  
 КΩПРОШЕНН. ЕВЛХР.  
 ЛН. МР. КΩПОЛЬ.  
 НАНЕПОВЪДАНІЕЖЕНА.  
 ЕВІΩР. КН. ФРА.  
 ХАДН. ЕВМГЛКЗ.  
 ЛХР. ЛЗ. ЛРЕКАКО.  
 ТЪТЕТЕТЕТРАЕВЛ.  
 ВЪВЕЛНІКАЦЕНАТА.  
 РЪВЕТЕТРАЕВЛ.

М НАДЪБАТАСА.  
 НАГ ННАС:  
 М НАДЪБАТАСАТАКО.  
 ЖЕ. Л ОУНАТРН.  
 ТАМЫ. НАГ ННА.  
 С ННАФ.  
 ІΩНАГ ННАС.  
 НЕВЕЕВЛНЕТЬ.  
 М ЖДОСТРІТНАГОЕ.  
 ВЛІА ЛГО. НЧА.  
 КОТЬТЕТЕАΩЗАІА.  
 ЛЛДОКРТА. НДЕЖЕ.  
 ОБРАЩЕШНТРЪВЕ.  
 НЫКРТЬВЕЛНІКЪ.



СКАЗАНІЕКАКОТО.  
 БАЕТЬОБРЪТАТИ.  
 ПОВЪСЕДНЕВНАЕВЛІА.

**П**ОНЕЖЕРЕНОТН.  
 Е. ЕДННОГОКО.  
 ЕГОЖОЕВЛНСТА.

ПО ВЪСЕДНѢ ВНАЕВЪЛІА ВЪНИХЪ ЖЕ ЗАТЛААН  
КОНЦІИ, ПИШУТЪА. И ТИ СЛАВЪ ВЪНЪ ПОТН  
НАЕМА. Ѡ ПРЪВАГО И ВТОРАГО, И ПРОТАА.  
БЛЮДИ НЕ ГДА ПО НЕКАТИ И ТИ ЕВЪЛІЕ ДНЮ.  
КОЖОУ БО НЕЛА, ИЛИ ПРАЗНИКА. О ПЫТА  
И ВНЕЛИ, ИЛИ ПРАЗНИЦЪ ДНЮТЪ, НА ЗА.  
ВЪНИХЪ ЖЕ МАСНЫ НЕЛЕН, ВЪСЕГОЛЪТІИ  
ПРАЗНИЦЪ. ВЪМЦІИ ЖЕ ТЪ, НЕ ЖЕТИ СЛО  
ОБРЪТЛЕШИ. ЛЕЖАЩЕ ВЪ ГЛАВИЗНЪ.  
ПРЪЛЕЖАЩАГО ЕВЪЛІСТА, СЕГО ПОИЩІИ.  
И ВЪНАТРЪВЪЕ КТО ГО РАДА, ТОГО ЕВЪЛІ  
СТА, И ВЪЗАТЛАЛЪХЪ ПРЪЛЕЖАЩІИ ѠВЪ  
НЪ. ЕЖЕНО БРЪТЪ, БЕЗЪ СЪМНѢНІА  
ТЬТИ. И ДОЛЪ КОНЕ ПНЕЛНЫИ  
ДНЕ ТОГО. НЕАКОНЕ ПОЛО  
ЖИТЬ ТОМАГО. АЩЕ  
ЖЕ ИТЪ ПРЪСТА  
ПИТИ Е, АТЪ ПРЪСТА ПИ. И ТАКЪ ИНАТИИ  
НА СЕЖЕНАТАТИ ПНЕАНОЕ СЪТЪ : *кѣ*

















ФАКСИМИЛЬНОЕ ИЗДАНИЕ

# ЕВАНГЕЛИЕ

(ЕЛИЗАВЕТГРАДСКОЕ)

XVI ВЕК

ОСУЩЕСТВЛЕНО

Обществом Любителей Древней Письменности



ПРИ УЧАСТИИ

АНО Центр Библиотечных Инновационных Технологий РГБ

Издание осуществлено с применением технологий цифровой съемки и обработки изображений  
ЗАО «Группа ЭПОС»

©ФГУ Российская Государственная Библиотека

©Благотворительный фонд содействия развитию культуры «Общество Любителей Древней Письменности»